

Pole Mounted Luminaire Onnpark Town

Instruction manual	2
Käyttöohje	6
Bruksanvisning	10
Bruksanvisning	14
Kasutusjuhend	18
Instrukcija	22
Naudojimo instrukcija	26
Instrukcja obsługi	30



SPECIFICATION PARAMETER (GB)

Model number	CZL543 / 4548175
Supply Voltage	100-240V~, 50/60 Hz
Protection class	Class I
Type of wiring	Cable 6.0 m H07RN-F 3 x 1.5 mm ²
Power consumption	40 W (30 W / 20 W / 12 W)
Color temperature	3CCT: 3000 K / 4000 K / 5000 K
Luminous flux	3200 lm
Color rendering index	CRI > 80
Degree of protection	IP66
Impact strength	IK09
Housing color	Black (RAL9017)
Dimensions	Ø 371 x 420 mm
Weight	5.4 kg
Working Temperature	-30°C... +50°C
Storing Temperature	-40°C...+70°C
Max. number of luminaires per miniature circuit breaker	B10: 12 C16: 32

Lumen output		3000 K	4000 K	5000 K
CZL543	40 W	2850 lm	3200 lm	2950 lm
	30 W	2250 lm	2400 lm	2300 lm
	20 W	1550 lm	1650 lm	1600 lm
	12 W	1000 lm	1050 lm	1050 lm

Important safety instruction

To ensure correct function and safety, please read and follow all instruction carefully before using the product, Basic safety precautions should always be followed when installing, including the following:

1. Turn off power supply before installation or before doing any maintenance, cleaning, changing the globe or adjustment to the fitting.
2. Do not install any luminaire near the heat source.
3. IP grade please refer to product label, only IP54 can be used in wet or damp locations.
4. Do not exceed the nominal supply voltage or amperage ratings.
5. All wiring and installation of the light fitting must adhere to local and national wiring rules.
6. Take care not to pull any electrical wires during unpacking as this may damage the connection.
7. Lay out all the components on a smooth surface and make sure there are no components missing before assembling.
8. To avoid injury or damage to the fitting, please ensure that power leads and screws are secure before connecting the power.
9. If the external flexible cable or cord of this luminaire is damaged, it shall be exclusively replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person in order to avoid a hazard.
10. The light source or driver contained in this luminaire shall only be replaced by the manufacturer or other qualified person.
11. Please keep instruction for future reference.

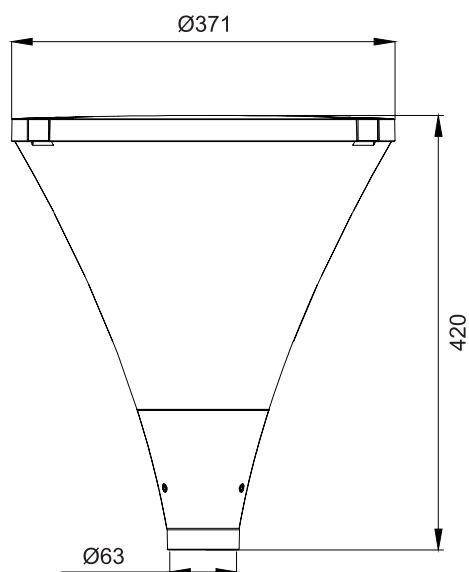
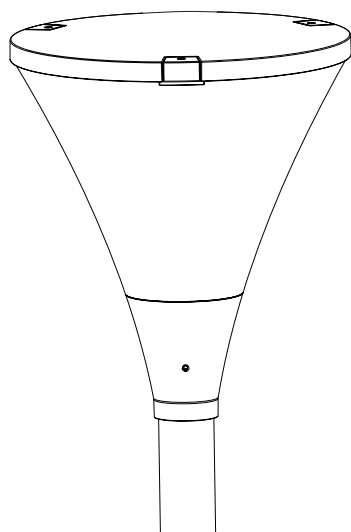
Warning:

1. Switch off before installation.
2. Switch on only after complete installation and examination of the circuit.
3. Professional electrician for installation and maintenance only.

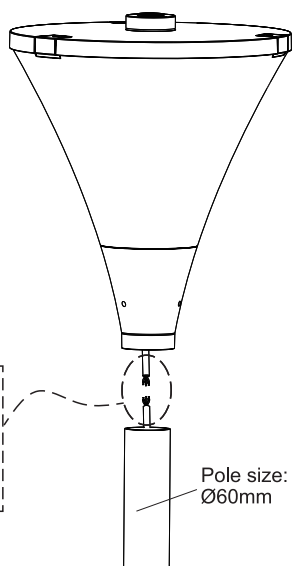


Turn Off Power
Supply

Installation instructions

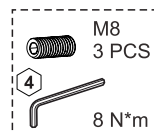
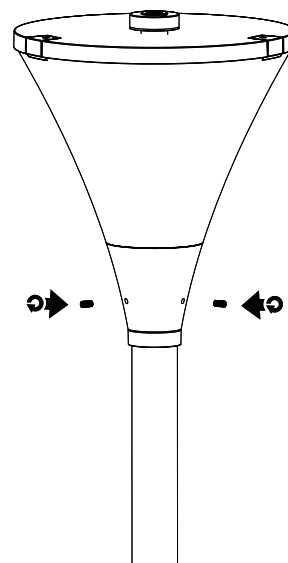


1.



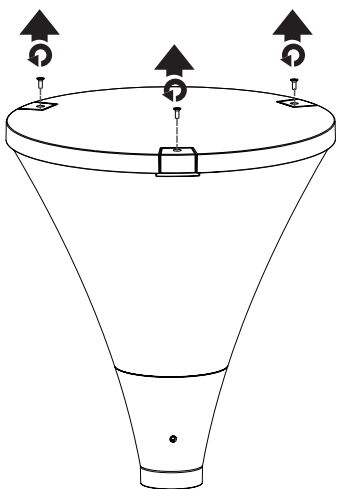
L	brown
N	blue
⊕ GND	yellow/green

2.



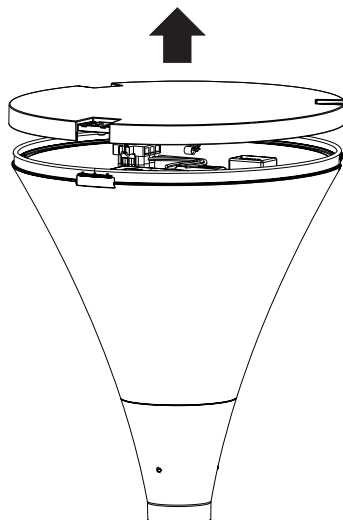
3 CCT+4 Power

1. ✂

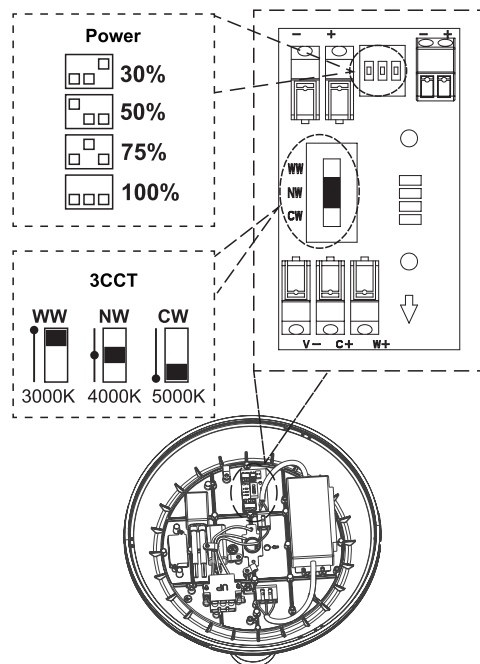


M4x25
3 PCS
1.2N·m

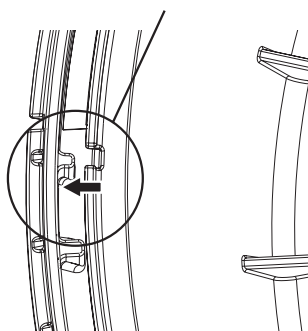
2. ✂



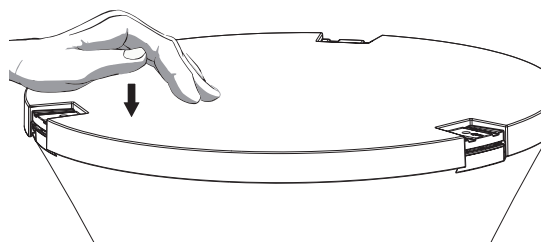
3. ✂



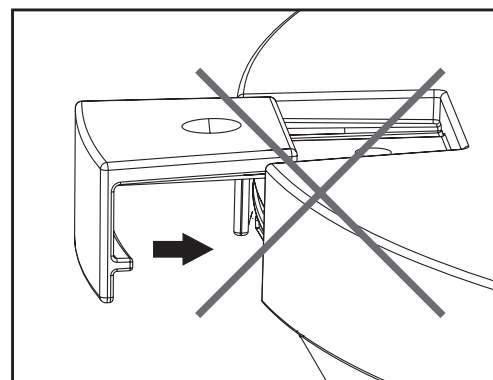
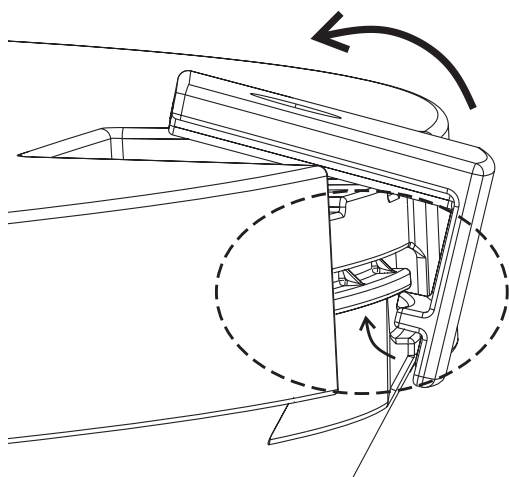
4.



5.



6.





This symbol on products and or accompanying documents indicates that used and end of life electrical and electronic equipment should not be disposed of in household waste. For the proper disposal, treatment, recovery and recycling, please take these products to designated collection points, where they will be accepted on a free of charge basis. Alternatively, in some countries you may be able to return your products to your retailer upon the purchase of an equivalent new product. Disposing of this product correctly will help to save valuable resources and prevent any potential adverse effects on human health and the environment which could otherwise arise from inappropriate waste disposal and handling. Please contact your local authority for further details of your nearest designated collection point. Penalties may be applicable for incorrect disposal of this waste in accordance with national legislation.

TEKNISET TIEDOT (FI)

Mallinumero	CZL543 / 4548175
Syöttöjännite	100-240V~, 50/60 Hz
Suojausluokka	Class I
Kytkenä	Kaapeli 6.0 m H07RN-F 3 x 1.5 mm ²
Teho	40 W (30 W / 20 W / 12 W)
Väriämpötila	3CCT: 3000 K / 4000 K / 5000 K
Valovirta	3200 lm
Värintoisto (CRI)	CRI > 80
Kotelointiluokka (IP)	IP66
IK-luokka	IK09
Rungon väri	Musta (RAL9017)
Mitat	Ø 371 x 420 mm
Paino	5,4 kg
Käyttölämpötila	-30°C... +50°C
Varastointilämpötila	-40°C...+70°C
Enimmäismäärä valaisimia, johdonsuojakatkaisija	B10: 12 / C16: 32

Valovirta		3000 K	4000 K	5000 K
CZL543	40 W	2850 lm	3200 lm	2950 lm
	30 W	2250 lm	2400 lm	2300 lm
	20 W	1550 lm	1650 lm	1600 lm
	12 W	1000 lm	1050 lm	1050 lm

Tärkeät turvallisuusohjeet

Varmista oikea toiminta ja turvallisuus lukemalla ja noudattamalla kaikkia ohjeita huolellisesti ennen tuotteen käyttöä. Asentaessa on aina noudatettava perusturvallisuusohjeita, seuraavat mukaan lukien:

1. Katkaise jännite ennen asennusta tai huoltoa, puhdistusta, valonlähteen vaihtoa tai asennuksen säätöä.
2. Älä asenna valaisinta lämmönlähteen lähelle.
3. IP-luokitus: katso tuotteen arvokilpi. Käyttö märkätiloissa vaatii vähintään IP54-luokituksen.
4. Älä ylitä nimellistä jännitettä äläkä ampeerilukemia.
5. Kaikkien valaisimen johdotusten ja asennuksen on oltava paikallisten ja kansallisten johdotussääntöjen mukaisia.
6. Varo, ettet vedä sähköjohdoista paketista purkamisen aikana, koska se voi vaurioittaa liitäntöjä.
7. Laita kaikki osat tasaiselle pinnalle ja varmista ennen asennusta, ettei osia puutu.
8. Varmista, että virtajohdot ja ruuvit ovat kunnolla kiinni ennen virran kytkemistä välttääksesi asennuksen vaurioitumista.
9. Jos tämän valaisimen ulkoinen taipuisa kaapeli tai johto vaurioituu, valmistajan, sen huoltoedustajan tai vastaavan pätevän henkilön on vaihdettava se vaaran välttämiseksi.
10. Valonlähteen tai liitäntälaitteen saa vaihtaa vain valmistaja tai muu ammattitaitoinen henkilö.
11. Säilytä käyttöohjeet tulevaa tarvetta varten.

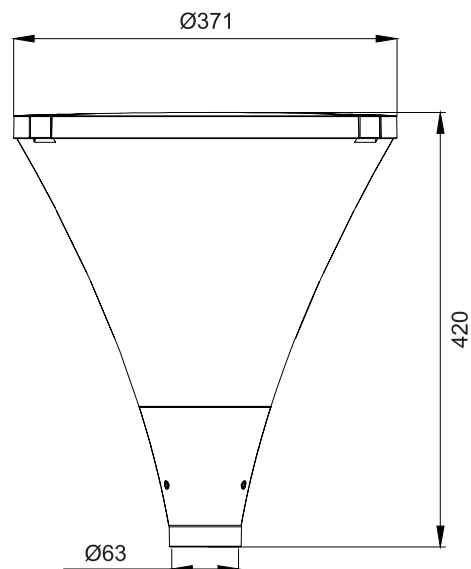
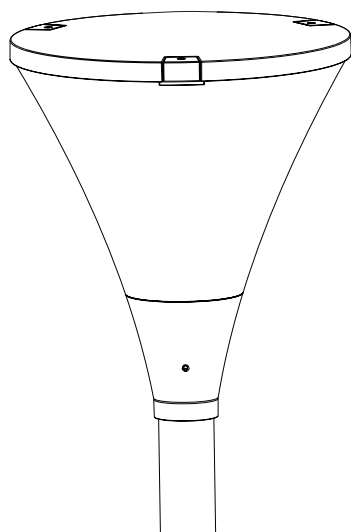
Varoitus:

1. Katkaise virta ennen asennusta.
2. Kytke virta vasta, kun asennus on valmis ja piiri on tarkastettu.
3. Asennuksen ja huollon saa suorittaa vain ammattitaitoinen sähköasentaja.

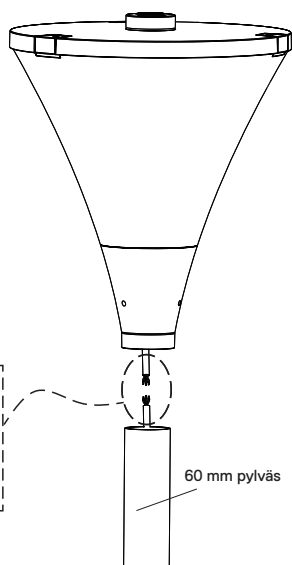


Katkaise sähkö
virtalähteestä

Asennusohje

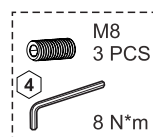
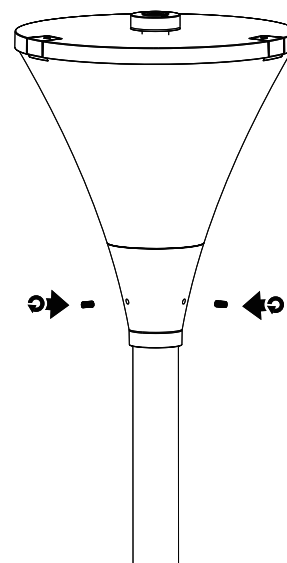


1.



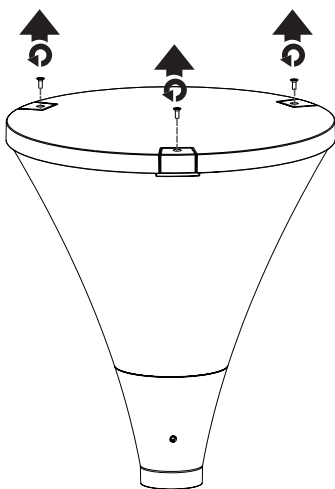
L	Ruskea
N	Sininen
⊕ GND	Keltainen/ Vihreä

2.



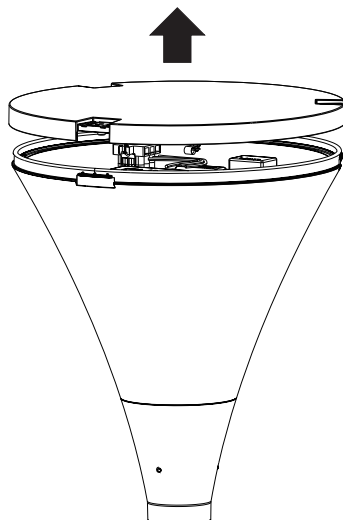
3 CCT+4 Power

1. ✖

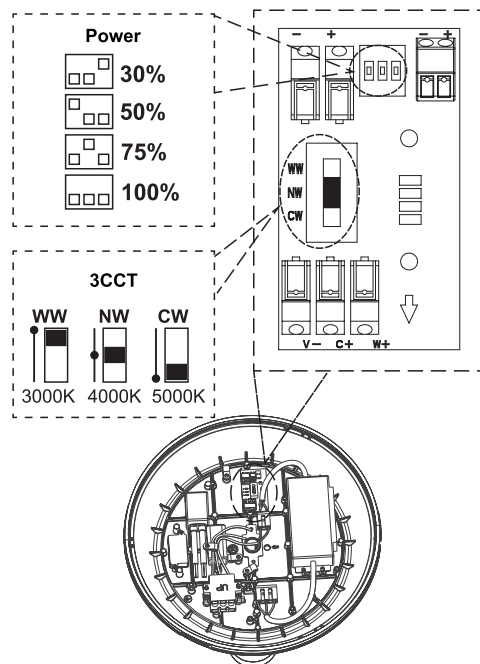


M4x25
3 PCS
1.2N·m

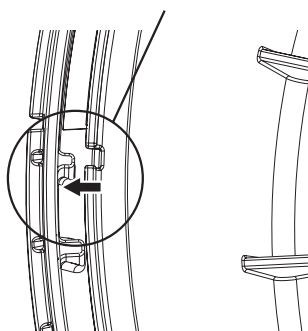
2. ✖



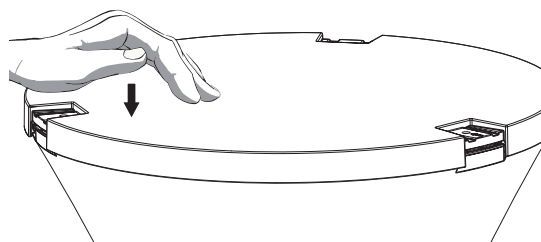
3. ✖



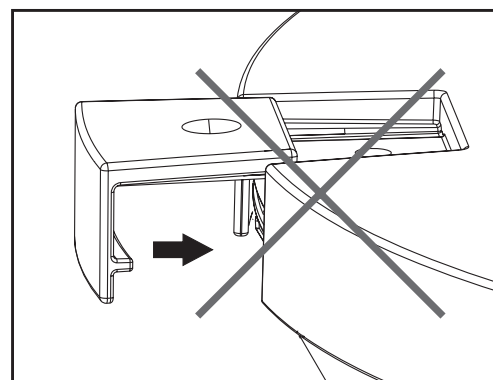
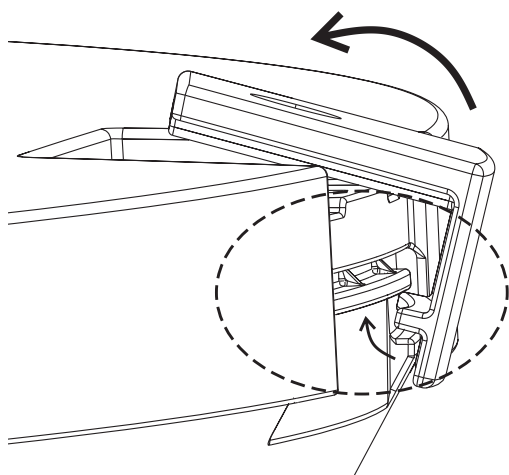
4.



5.



6.





Tämä symboli tuotteissa ja tai sen mukana tulevissa asiakirjoissa osoittaa, että käytettyjä ja loppuun kuluneita sähkö- ja elektroniikkalaitteita ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Asianmukaista hävitystä, käsittelyä, uudelleenkäyttöä ja kierrätystä varten vie nämä tuotteet nimettyihin keräyspisteisiin, joihin ne hyväksytään ilmaiseksi. Vaihtoehtoisesti joissain maissa voit palauttaa ne vähittäismyyjällesi ostaessasi uutta vastaavaa tuotetta. Kun hävität tämän tuotteen asianmukaisesti, autat säilyttämään arvokkaita luonnonvaroja ja estämään sellaisia mahdollisia haitallisia vaikutuksia ihmisterveydelle ja ympäristölle, joita voisi muutoin ilmetä virheellisestä jätteenhävittämisestä ja-käsittelystä. Ota yhteyttä paikalliseen viranomaiseen saadaksesi lisätietoja lähimmästä nimetystä keräyspisteestä. Tämän jätteen virheellisestä hävittämisestä voidaan määrätä rangaistuksia kansallisen lainsäädännön mukaisesti.

SPECIFIKATIONSPARAMETER (SE)

Modellnummer	CZL543 / 4548175
Spänning	100-240V~, 50/60 Hz
Skyddsklass	Class I
Koppling	Kabel 6.0 m H07RN-F 3 x 1.5 mm ²
Systemeffekt	40 W (30 W / 20 W / 12 W)
Färgtemperatur	3CCT: 3000 K / 4000 K / 5000 K
Ljusflöd	3200 lm
Färgtolkningsindex (CRI)	CRI > 80
Kapslingsklass (IP)	IP66
Slagtålighet (IK)	IK09
Färg hus	Svart (RAL9017)
Dimensioner	Ø 371 x 420 mm
Vikt	5,4 kg
Användningstemperatur	-30°C... +50°C
Förvaringstemperatur	-40°C...+70°C
Max. antal armaturer per automatsäkring	B10: 12 C16: 32

Ljusflöde		3000 K	4000 K	5000 K
CZL543	40 W	2850 lm	3200 lm	2950 lm
	30 W	2250 lm	2400 lm	2300 lm
	20 W	1550 lm	1650 lm	1600 lm
	12 W	1000 lm	1050 lm	1050 lm

Viktig säkerhetsinstruktion

För att säkerställa korrekt funktion och säkerhet bör du läsa och följa alla instruktioner noggrant innan du använder produkten. Grundläggande säkerhetsåtgärder bör alltid följas vid installation, inklusive följande:

1. Stäng av strömförsörjningen före installation eller innan du utför underhåll, rengöring, byte av globen eller justering av armaturen.
2. Installera inte någon armatur i närheten av värmekällan.
3. Se produktmärkningen för IP-kategori, endast IP54 kan användas i våta eller fuktiga utrymmen.
4. Överskrid inte den nominella matningsspänningen eller strömstyrkan.
5. All kabeldragning och installation av armaturen måste följa lokala och nationella regler för kabeldragning.
6. Se till att inte dra i några elektriska ledningar vid uppackning eftersom detta kan skada anslutningen.
7. Lägg alla komponenter på en slät yta och kontrollera att inga komponenter saknas innan montering.
8. För att undvika personskador eller skador på armaturen ska du se till att strömkablarna och skruvarna är säkrade innan du ansluter strömmen.
9. För att undvika att någon fara uppstår om den externa flexibla kabeln eller sladden till denna armatur skadas ska den uteslutande bytas ut av tillverkaren, dennes serviceagent eller en liknande kvalificerad person.
10. Ljuskällan eller konverter ska enbart bytas av tillverkaren eller kvalificerad person.
11. Spara instruktionen för framtida referens.

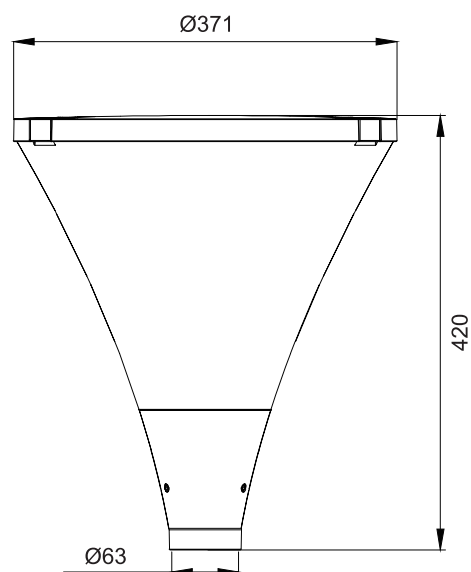
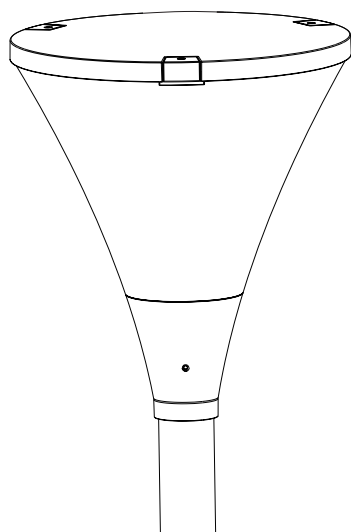
Varning:

1. Stäng av innan installation.
2. Slå endast på efter fullständig installation och undersökning av kretsen.
3. Endast yrkesutbildad elektriker ska utföra installation och underhåll.

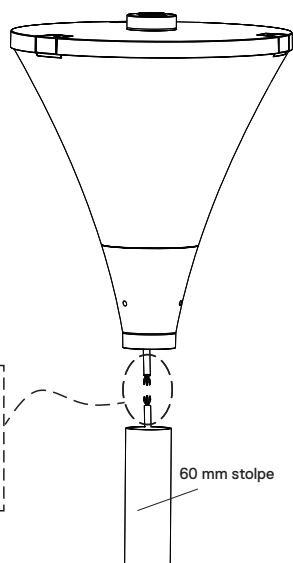


Stäng av
strömförsörjningen

Bruksanvisning

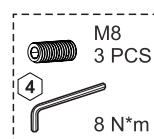
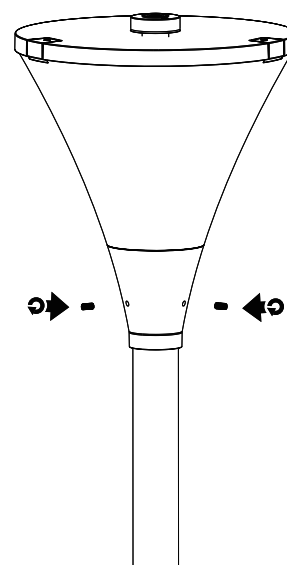


1.



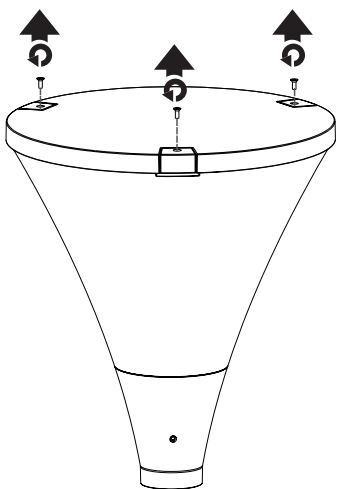
L	■	Brun
N	■	Blå
⊕ GND	■	Gul/ Grön

2.



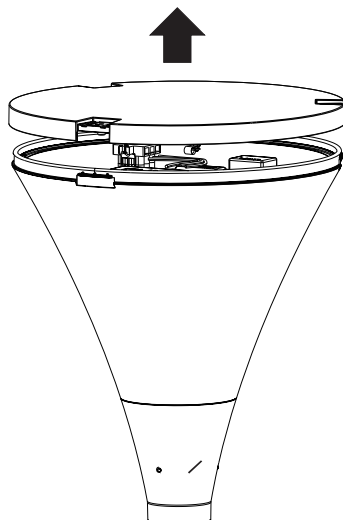
3 CCT+4 Power

1. ✂

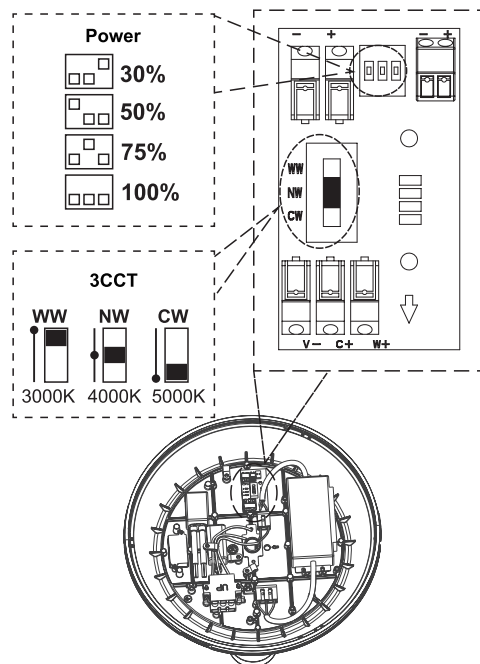


M4x25
3 PCS
1.2N·m

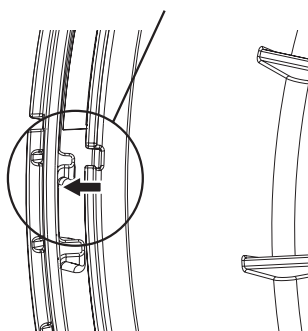
2. ✂



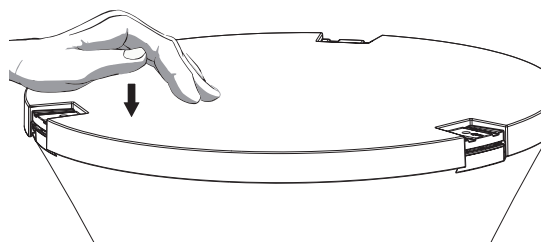
3. ✂



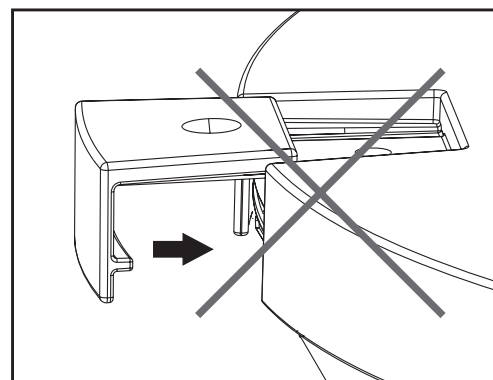
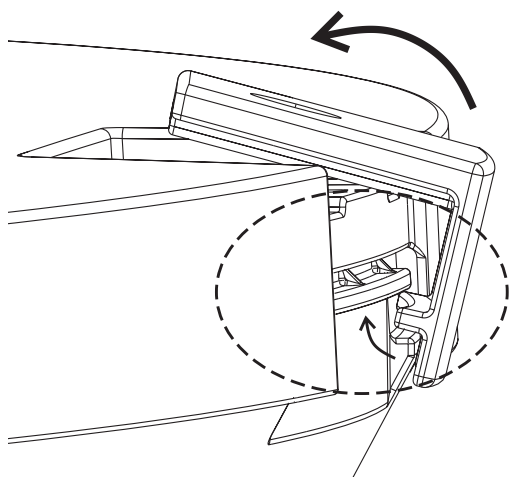
4.



5.



6.





Denna symbol på produkter eller medföljande dokument innebär att använd och konsumerad elektrisk och elektronisk utrustning inte får slängas bland de vanliga hushållssoporna. För korrekt bortskaffande, behandling, återställning och återvinning ska du lämna dessa produkter på särskilt avsedda uppsamlingsplatser där de tas omhand utan kostnad. I vissa länder kan ett alternativ vara att skicka tillbaka produkten till återförsäljaren mot köp av en liknande ny produkt. Korrekt bortskaffande av produkten innebär att viktiga resurser sparas och motverkar farliga konsekvenser för människor och miljön som annars kunnat uppstå på grund av felaktigt bortskaffande och hantering. Kontakta de lokala myndigheterna för mer information om närmaste uppsamlingsplats. Det kan vara straffbart att bortskaffa produkten på annat sätt än utfäst enligt nationell lag.

SPESIFISERINGER (NO)

Modellnummer	CZL543 / 4548175
Forsyningsspenningen	100-240V~, 50/60 Hz
Klasse	Class I
Type ledning	Kabel 6.0 m H07RN-F 3 x 1.5 mm ²
Strømforbruk	40 W (30 W / 20 W / 12 W)
Fargetemperatur	3CCT: 3000 K / 4000 K / 5000 K
Lysstrøm	3200 lm
Fargegjengivelsesindeks (CRI)	CRI > 80
Beskyttelsesgrad (IP)	IP66
Slagstyrke	IK09
Farge	Svart (RAL9017)
Dimensjoner	Ø 371 x 420 mm
Vekt	5,4 kg
Arbeidstemperatur	-30°C... +50°C
Lagringstemperatur	-40°C...+70°C
Maks. antall armaturer per automatsikring	B10: 12 C16: 32

Lumen		3000 K	4000 K	5000 K
CZL543	40 W	2850 lm	3200 lm	2950 lm
	30 W	2250 lm	2400 lm	2300 lm
	20 W	1550 lm	1650 lm	1600 lm
	12 W	1000 lm	1050 lm	1050 lm

Viktige sikkerhetsinstruksjoner

For å sikre korrekt funksjon og sikkerhet må alle instruksjoner leses nøye og følges før bruk av produktet, grunnleggende sikkerhetsforholdsregler bør alltid følges ved installering, inkludert følgende:

1. Slå av strømforsyning før installasjon eller før vedlikehold, rengjøring, endring av kula eller justering av beslaget.
2. Ikke installer noen lampe nærmere varmekilden.
3. For IP-grad, se produktetikett, bare IP54 kan brukes på våte eller fuktige steder.
4. Ikke overskrid nominell forsyningsspenning eller amperetall.
5. All kabling og installasjon av lysbeslag må følge lokale og nasjonale regler for kabling.
6. Vær forsiktig med å ikke trekke i noen elektriske ledninger under oppakking, da dette kan skade koblingen.
7. Legg alle komponentene ut over en jevn overflate, og sikre at ingen komponenter mangler før montering.
8. For å unngå skade på person eller beslag, må strømledninger og skruer sikres før strøm kobles til.
9. Hvis den eksterne fleksible kabela eller ledningen til armaturen er skadet, skal den kun erstattes av produsenten eller hans serviceagent eller en en tilsvarende kvalifisert person for å unngå fare.
10. Lyskilden i dette armaturet skal bare byttes av produsenten, serviceagent eller annen likt kvalifisert person fra denne.
11. Ta vare på instruksjonene for fremtidig referanse.

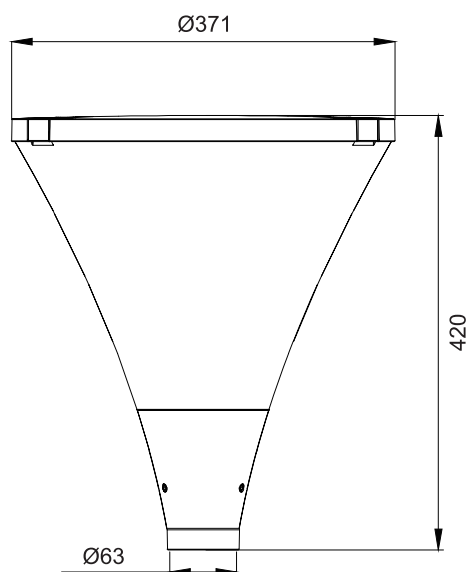
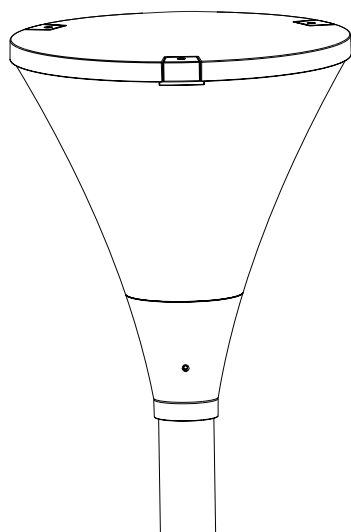
Advarsel:

1. Slå av før installasjon.
2. Slå på kun etter fullstendig installasjon og undersøkelse av strømkretsen.
3. Kun profesjonell elektriker for installasjon og vedlikehold.

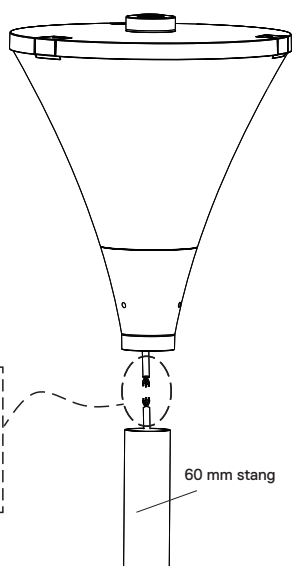


Slå av
strømforsyningen

Installasjonsveiledning

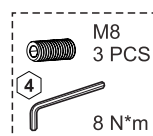
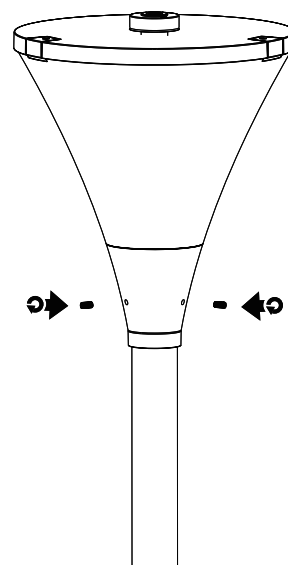


1.



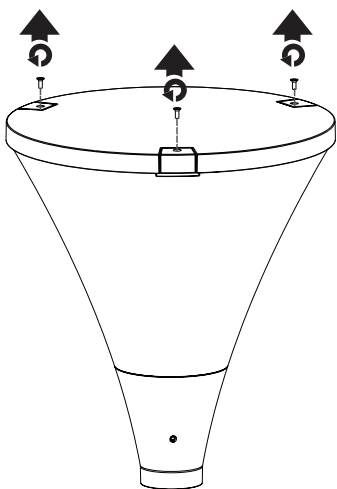
L	Brun
N	Blå
⊕ GND	Gul / Grønn

2.



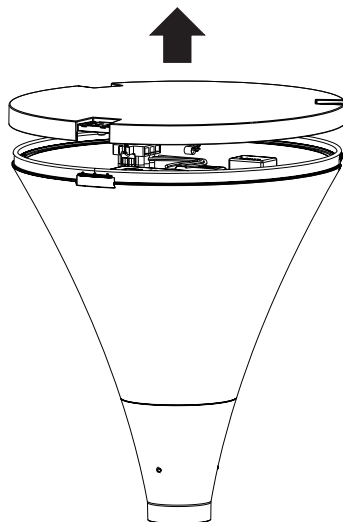
3 CCT+4 Power

1. ✖

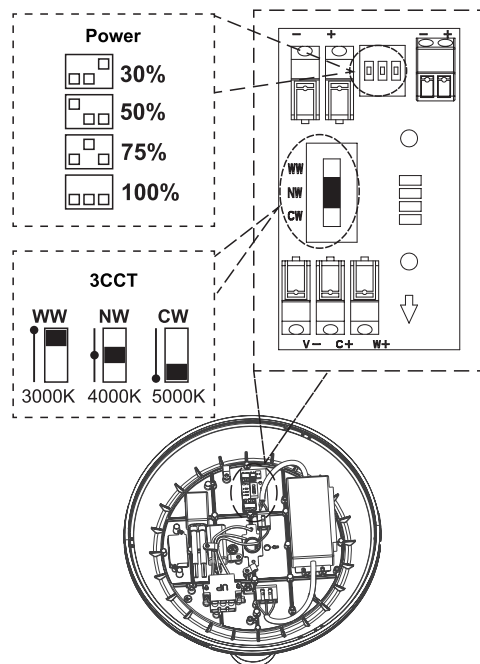


M4x25
3 PCS
1.2N·m

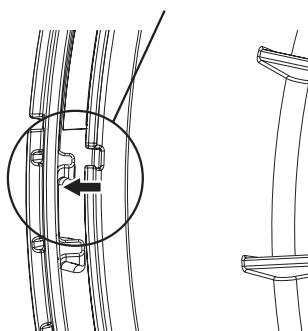
2. ✖



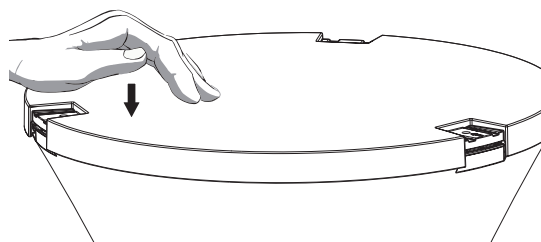
3. ✖



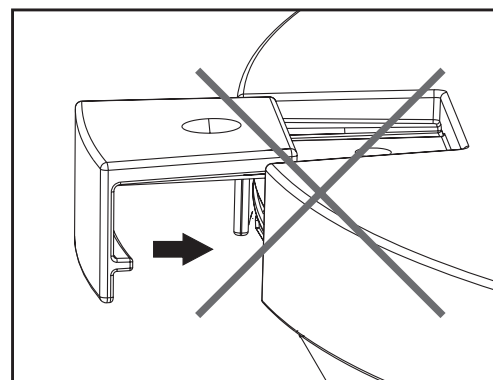
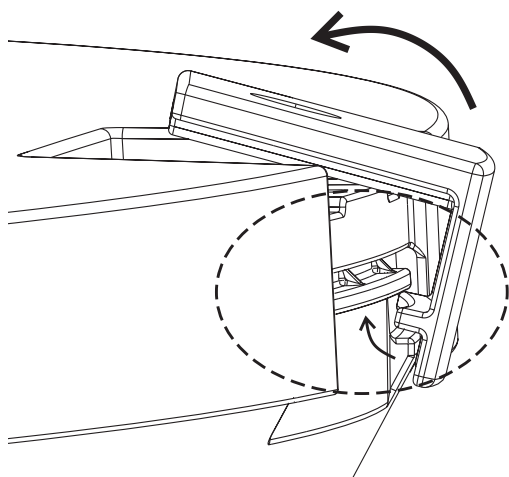
4.



5.



6.





■ Dette symbolet på produkter og/eller medfølgende dokumenter angir at brukt og utbrukt elektrisk og elektronisk utstyr ikke må kastes i husholdningsavfallet. For korrekt avhending, behandling, gjenbruk og resirkulering, vær vennlig å ta disse produktene til dedikerte oppsamlingspunkt, der de vil bli mottatt uten kostnad. Alternativt kan en i noen land ha mulighet til å returnere produktet til forhandler mot kjøp av et nytt tilsvarende produkt. Korrekt avhending av dette produktet vil bidra til å ivareta viktige ressurser og hindre potensielle negative effekter på menneskelig helse og miljøet, noe som kan oppstå ved feil avfallshåndtering og –behandling. Vær vennlig å kontakte lokal myndighet for flere detaljer om ditt nærmeste oppsamlingspunkt. Straff kan påregnes for feil avhending av dette avfallet, i henhold til nasjonal lovgivning.

SPETSIFIKATSIOONI PARAMEETRID (EE)

Mudeli number	CZL543 / 4548175
Toitepinge	100-240V~, 50/60 Hz
Kaitseklass	Class I
Juhtmestik	Kaabel 6.0 m H07RN-F 3 x 1.5 mm ²
Energiatarve	40 W (30 W / 20 W / 12 W)
Värvustemperatuur	3CCT: 3000 K / 4000 K / 5000 K
Valgusvoog lumenites	3200 lm
Värviesitusindeks CRI	CRI > 80
Kaitseklass (IP)	IP66
Löögitugevuse klass (IK)	IK09
Kere värvus	Must (RAL9017)
Mõõtmed	Ø 371 x 420 mm
Kaal	5,4 kg
Töötemperatuur	-30°C... +50°C
Säilitustemperatuur	-40°C...+70°C
Maksimaalne lampide arv, kaitselüliti	B10: 12 / C16: 32

Valgusvoog lumenites		3000 K	4000 K	5000 K
CZL543	40 W	2850 lm	3200 lm	2950 lm
	30 W	2250 lm	2400 lm	2300 lm
	20 W	1550 lm	1650 lm	1600 lm
	12 W	1000 lm	1050 lm	1050 lm

Olulised ohutusjuhised

Nõuetekohase töö ja ohutuse tagamiseks lugege enne toote kasutamist hoolikalt kõiki juhiseid ja järgige neid.

Paigaldamisel peab alati järgima põhilisi ohutusnõudeid, sealhulgas järgmisi.

1. Lülitage toiteallikas välja enne paigaldamist, hooldamist, puhastamist, kupli vahetamist või valgusti reguleerimist.
2. Ärge paigaldage valgustit soojusallika lähedusse.
3. Kontrollige IP-kaitseklassi tootesildilt, märgades või niisketes kohtades võib kasutada ainult IP54 kaitseklassiga tooteid.
4. Ärge ületage lubatud nimitoitepinget ega voolutugevust.
5. Valgustite ühendused ja paigaldus peavad vastama kohalikele ning riiklikele elektripaigaldiste eeskirjadele.
6. Lahtipakkimise ajal jälgige, et te ei tõmbaks elektrijuhtmeid, sest see võib ühendusi kahjustada.
7. Enne paigaldamist asetage kõik osad siledale pinnale ja kontrollige, et kõik osad on olemas.
8. Vigastuste ja valgusti kahjustamise vältimiseks veenduge, et toitejuhtmed ja kruvid on tugevalt kinni, enne kui toite ühendate.
9. Kui selle valgusti väline painduv kaabel või juhe on kahjustatud, võib selle ohu vältimiseks välja vahetada ainult tootja või tema teenindusesindaja või muu sarnase kvalifikatsiooniga isik.
10. Valgusallikat ja muundurit võib vahetada ainult tootja või kvalifitseeritud isik.
11. Hoidke juhised edaspidiseks alles.

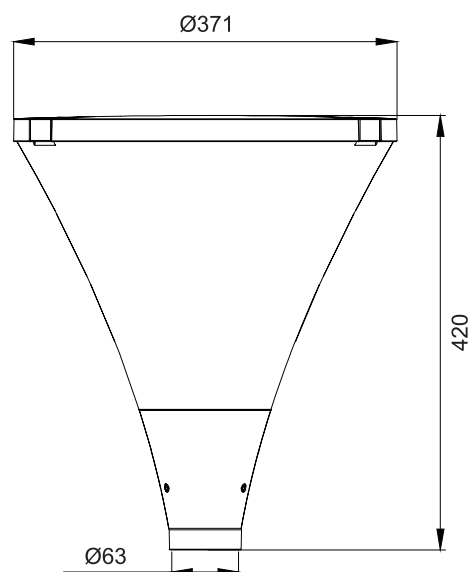
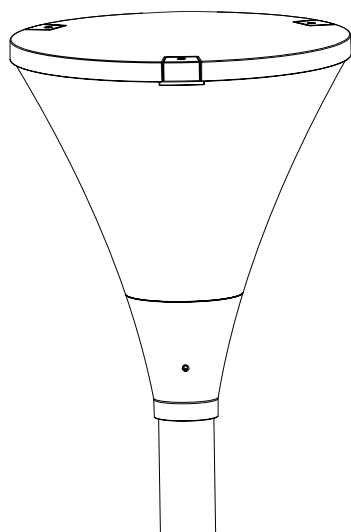
Hoiatus

1. Enne paigaldamist lülitage välja.
2. Lülitage sisse alles pärast täielikku paigaldamist ja vooluahela ülevaatust.
3. Paigaldamiseks ja hooldamiseks ainult kutselisele elektrikule.

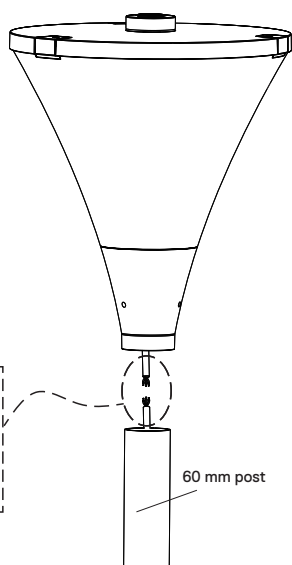


Lülitage elektrivool välja

Kasutusjuhend

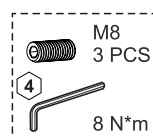
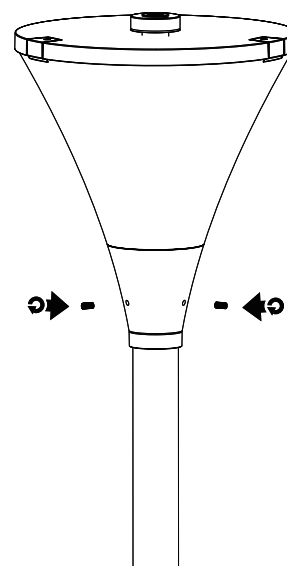


1.



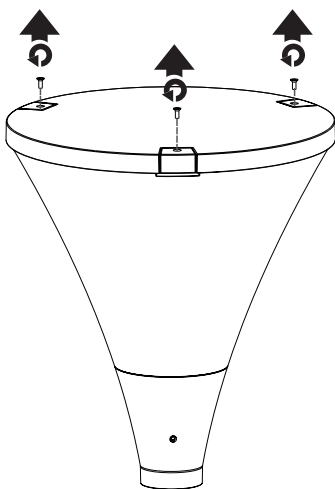
L	Pruun
N	Sinine
⊕ GND	Kollane/Roheline

2.



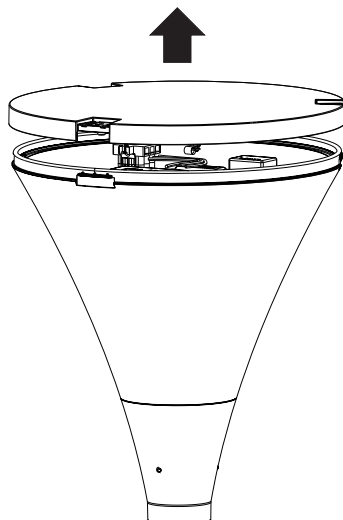
3 CCT+4 Power

1. ✂

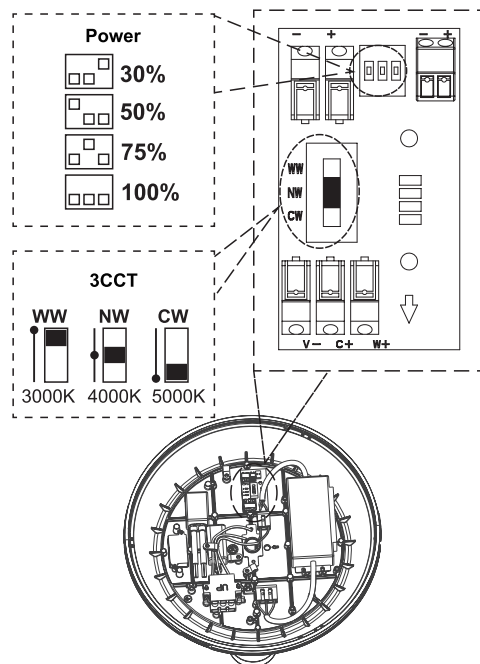


M4x25
3 PCS
1.2N·m

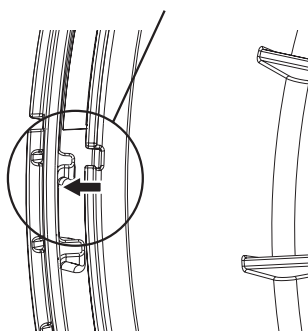
2. ✂



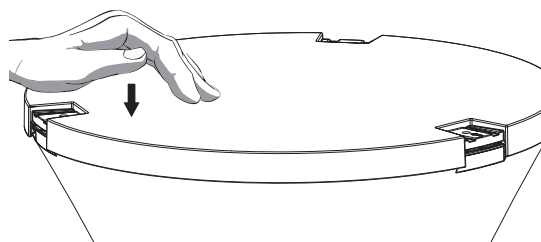
3. ✂



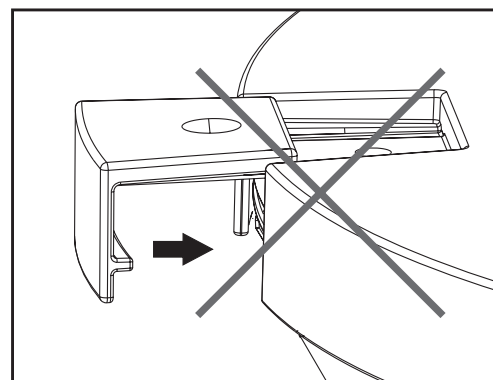
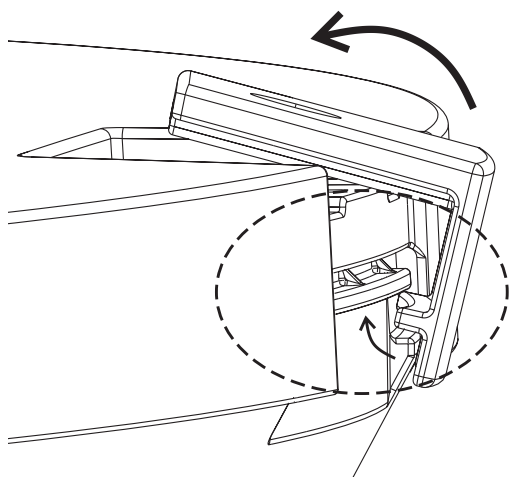
4.



5.



6.





Kui toodetel ja/või kaasasolevatel dokumentidel on see sümbol, siis ei tohi kasutuskõlbmatuks muutunud elektri- ja elektroonikaseadmeid ladustada olmeprügi hulka. Toote nõuetekohaseks kasutusest kõrvaldamiseks, töötlemiseks, taastamiseks ja taaskasutamiseks viige toode vastavasse jäätmekogumispunkti. See teenus on tasuta. Mõnedes riikides on võimalus viia toode tagasi edasimüüjale tingimusel, et ostate sealt sarnase uue toote. Selle toote keskkonnasäästlik kasutusest kõrvaldamine aitab säästa väärtuslikke ressursse ja ennetada võimalikku negatiivset mõju inimtervisele ja keskkonnale, mida võib põhjustada jäätmete väär kahjutustamine ja käitlemine. Täpsema teabe lähimast jäätmekogumiskeskusest saate kohalikult omavalitsuselt. Riiklike eeskirjade eiramisel selliste jäätmete kahjutustamisel võidakse karistada trahviga.

SPECIFIKĀCIJAS PARAMETRS (LV)

Modeļa numurs	CZL543 / 4548175
Barošanas spriegums	100-240V~, 50/60 Hz
Aizsardzības klase	Class I
Vadu tips	Kabelis 6.0 m H07RN-F 3 x 1.5 mm ²
Elektrības patēriņš	40 W (30 W / 20 W / 12 W)
Krāsas temperatūra	3CCT: 3000 K / 4000 K / 5000 K
Gaismas plūsma	3200 lm
Krāsas atveides indekss (CRI)	CRI > 80
Aizsardzības pakāpe (IP)	IP66
Trieciena izturība	IK09
Korpusa krāsa	Melns (RAL9017)
Izmēri	Ø 371 x 420 mm
Svars	5,4 kg
Darba temperatūra	-30°C... +50°C
Uzglabāšanas temperatūra	-40°C...+70°C
Maks. gaismekļu skaits uz vienu miniatūru automātslēdzi	B10: 12 C16: 32

Spilgtums		3000 K	4000 K	5000 K
CZL543	40 W	2850 lm	3200 lm	2950 lm
	30 W	2250 lm	2400 lm	2300 lm
	20 W	1550 lm	1650 lm	1600 lm
	12 W	1000 lm	1050 lm	1050 lm

Svarīgi drošības norādījumi

Lai nodrošinātu pareizu funkcionēšanu un drošību, lūdzu, rūpīgi izlasiet un ievērojiet visus norādījumus pirms produkta lietošanas. Uztādot produktu, vienmēr jāveic piesardzības pamatpasākumi, tostarp:

1. Jāatslēdz energoapgāde pirms uzstādīšanas vai pirms jebkādas apkopes veikšanas, tīrīšanas, kupola nomaiņas vai piederumu labošanas.
2. Neuzstādiet gaismekļus blakus siltuma avotam.
3. IP līmenis ir redzams uz produkta etiķetes; slapjās vai mitrās vietās var izmantot tikai IP54.
4. Nepārsniedziet nominālo barošanas spriegumu vai strāvas stiprumu ampēros.
5. Gaismas piederumu elektroinstalācijai jāatbilst vietējiem un nacionālajiem noteikumiem par elektroinstalācijas ierīkošanu.
6. Izpakojojot produktu, neraujiet vadus, jo tas var sabojāt savienojumu.
7. Salieciet visus komponentus uz gludas virsmas un pirms montāžas pārliedziet, vai neviena komponenta netrūkst.
8. Lai izvairītos no traumām vai piederumu sabojāšanas, pārliedziet, vai barošanas pievadi un skrūves ir stingri pievilktas, pirms pieslēdzat elektropadevi.
9. Ja šī gaismekļa ārējais elastīgais kabelis vai vads ir bojāts, bīstamības novēršanas nolūkā to nomainīt drīkst tikai ražotājs vai tā pakalpojumu sniedzējs, vai līdzīgi kvalificēta persona.
10. Gaismas avotu vai vadītāju, kas atrodas šajā gaismeklī, drīkst nomainīt tikai ražotājs vai cita kvalificēta persona.
11. Lūdzu, saglabāiet šos norādījumus izmantošanai turpmāk.

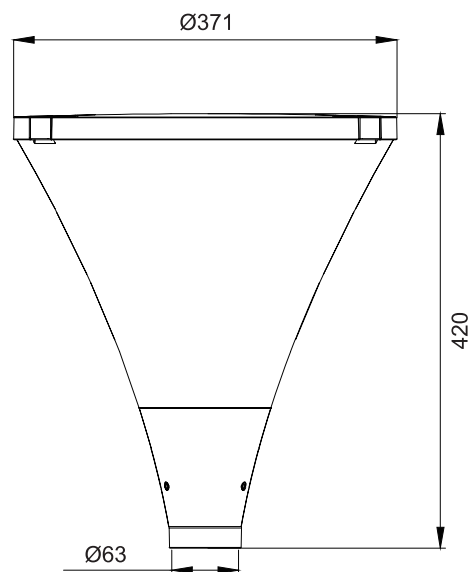
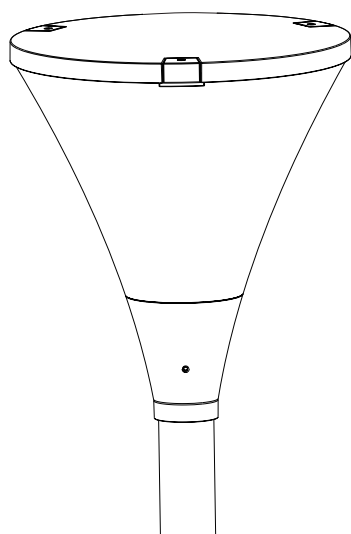
Brīdinājums.

1. Izslēdziet pirms uzstādīšanas.
2. Ieslēdziet tikai pēc pilnīgas uzstādīšanas un slēguma pārbaudes.
3. Izmantojiet tikai profesionāla elektriķa pakalpojumus uzstādīšanai un apkopei.

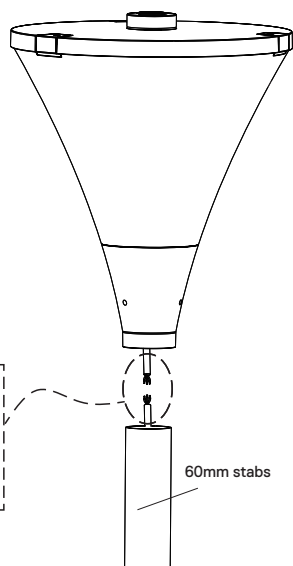


Izslēdziet
energoapgādi

Uzstādīšanas instrukcijas

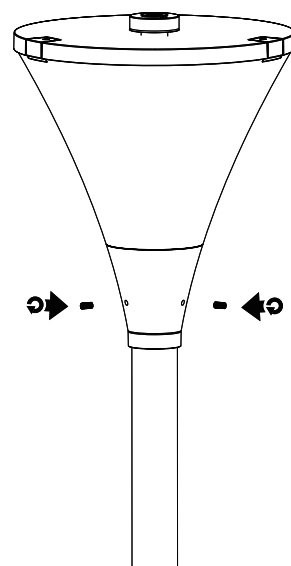


1.



L	brūns
N	zils
⊕ GND	dzeltens/zalš

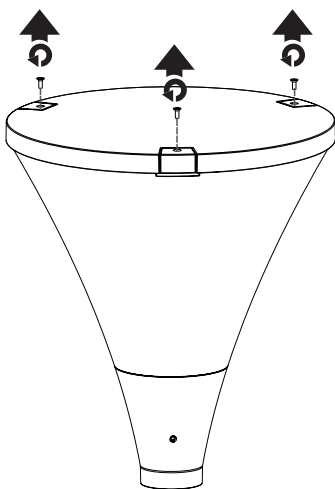
2.



	M8
	3 PCS
	8 N*m

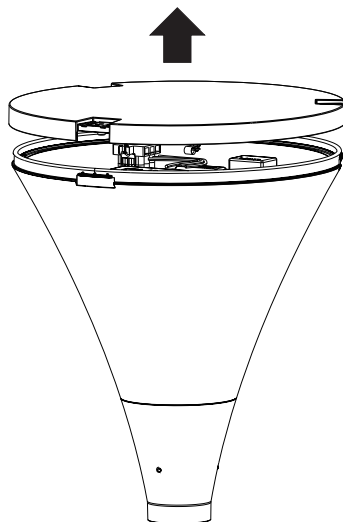
3 CCT+4 Power

1. ✖

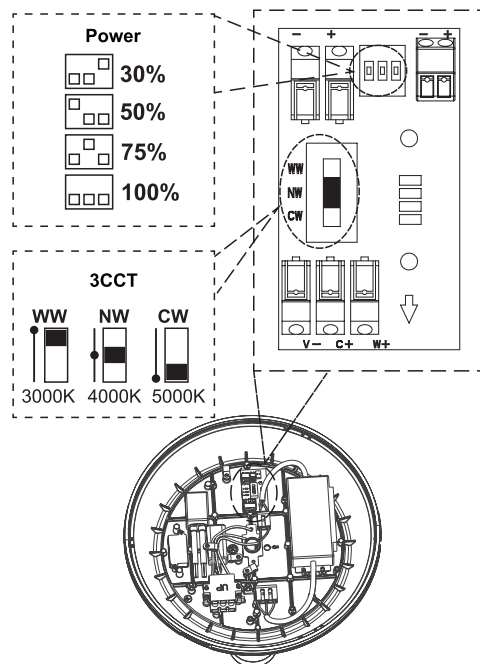


M4x25
3 PCS
1.2N·m

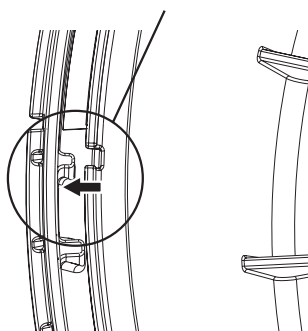
2. ✖



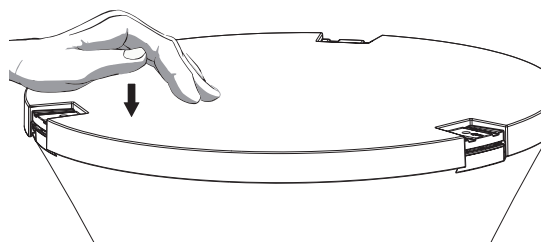
3. ✖



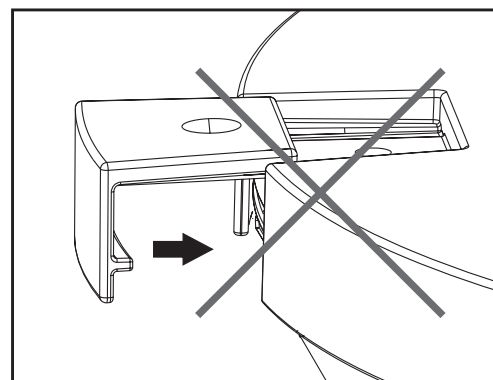
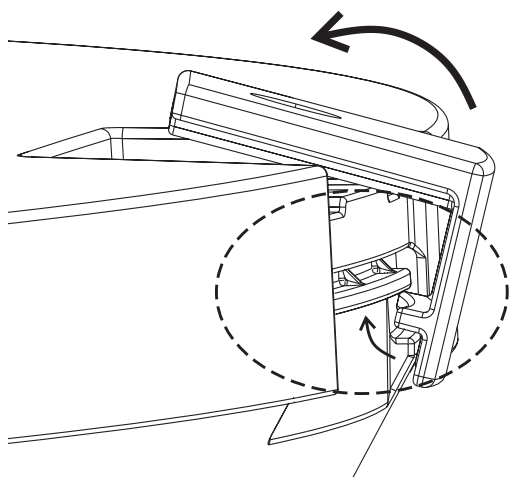
4.



5.



6.





Šis simbols uz produktiem un/vai saistītajiem dokumentiem norāda, ka nolietotas elektriskās un elektroniskās iekārtas nedrīkst utilizēt kopā ar sadzīves atkritumiem. Lai pareizi utilizētu, apstrādātu, atjaunotu un otrreizēji pārstrādātu, nogādājat šos produktus piemērotos savākšanas centros, kur tos pieņem bez maksas. Dažās valstīs, iegādājoties līdzvērtīgu jauno produktu, vecos var atdot atpakaļ arī savam mazumtirgotājam. Ja šo produktu pareizi utilizē, tiek aizsargāti vērtīgi resursi un novērsta iespējama nelabvēlīga iedarbība uz cilvēku veselību un apkārtējo vidi, kas rodas, atkritumus nepareizi utilizējot un apstrādājot. Papildu informācijai par tuvākajiem savākšanas centriem sazinieties ar savu vietējo iestādi. Par nepareizu atkritumu utilizēšanu soda naudas tiek piemērotas saskaņā ar valsts likumdošanu.

SPECIFIKACIJOS (LT)

Modelio numeris	CZL543 / 4548175
Matinimo įtampa	100-240V~, 50/60 Hz
Apsaugos klasė	Class I
Laidų tipas	Kabelis 6.0 m H07RN-F 3 x 1.5 mm ²
Energijos sąnaudos	40 W (30 W / 20 W / 12 W)
Spalvos temperatūra	3CCT: 3000 K / 4000 K / 5000 K
Šviesos srautas	3200 lm
Spalvų perteikimo indeksas (CRI)	CRI > 80
Apsaugos laipsnis (IP)	IP66
Atsparumas smūgiams	IK09
Korpuso spalva	Juodas (RAL9017)
Matmenys	Ø 371 x 420 mm
Svoris	5,4 kg
Darbinė temperatūra	-30°C... +50°C
Laikymo temperatūra	-40°C...+70°C
Maks. šviestuvų skaičius naudojant vieną automatinį jungiklį	B10: 12 C16: 32

Šviesos srautas		3000 K	4000 K	5000 K
CZL543	40 W	2850 lm	3200 lm	2950 lm
	30 W	2250 lm	2400 lm	2300 lm
	20 W	1550 lm	1650 lm	1600 lm
	12 W	1000 lm	1050 lm	1050 lm

Svarbios saugos instrukcijos

Tinkamam gaminio veikimui ir saugumui užtikrinti prieš jį naudodami įdėmiai perskaitykite visas instrukcijas ir jų laikytės. Montuojant visada reikia laikytis pagrindinių atsargumo priemonių, įskaitant šias:

1. Prieš atlikdami bet kokius montavimo, techninės priežiūros ar valymo darbus, taip pat prieš keisdami gaubtą ar reguliuodami šviestuvą, atjunkite maitinimą.
2. Nemontuokite jokio šviestuvo šalia šilumos šaltinio.
3. Atkreipkite dėmesį į IP apsaugos klasę, nurodytą ant gaminio etiketės. Drėgnose ar šlapiose vietose gali būti naudojamas tik IP54 klasei priskiriamas gaminys.
4. Žiūrėkite, kad nebūtų viršyta nominali maitinimo įtampa ar srovės stipris.
5. Visi šviestuvo laidų prijungimo ir montavimo darbai turi būti atliekami laikantis vietos ir nacionalinių elektros instaliacijos taisyklių.
6. Išpakuodami stenkitės netraukti jokių elektros laidų, nes tai gali pažeisti jungtis.
7. Prieš montuodami išdėliokite visus komponentus ant lygaus paviršiaus ir įsitikinkite, ar nieko netrūksta.
8. Prieš prijungdami maitinimą, įsitikinkite, ar pritvirtinti maitinimo laidai ir varžtai.
9. Esant pažeistam šio šviestuvo išoriniam lanksčiajam kabeliui arba laidui, saugumo sumetimais jį pakeisti gali tik gamintojas, jo techninės priežiūros atstovas arba panašios kvalifikacijos asmuo.
10. Šiame šviestuve esantį šviesos šaltinį arba tvarkyklę gali pakeisti tik gamintojas arba kitas kvalifikuotas asmuo.
11. Išsaugokite šią instrukciją, kad prireikus galėtumėte ja vėliau pasinaudoti.

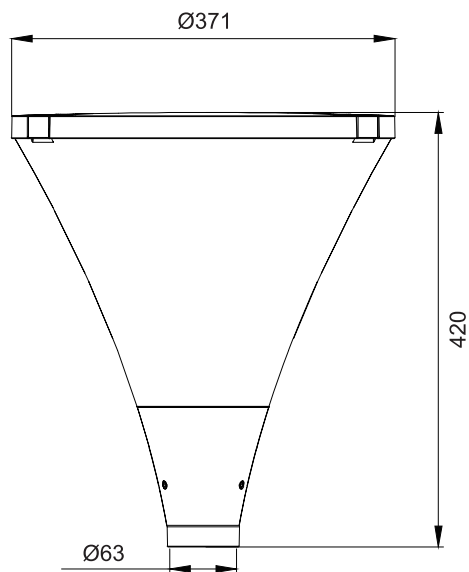
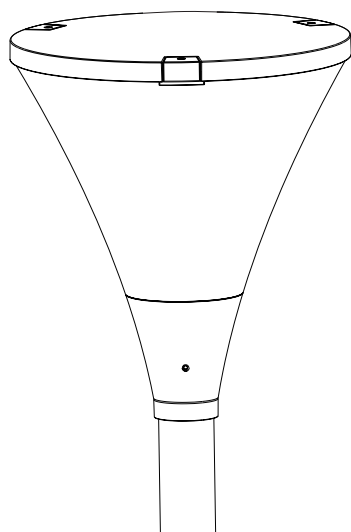
Įspėjimai:

1. Prieš montuodami išjunkite.
2. Įjunkite tik baigę montavimo darbus ir patikrinę grandinę.
3. Montavimo ir priežiūros darbus gali atlikti tik kvalifikuotas elektrikas.

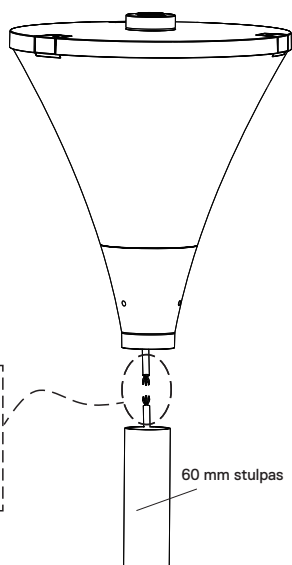


Išjunkite maitinimą

Montavimo instrukcijos

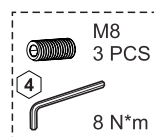
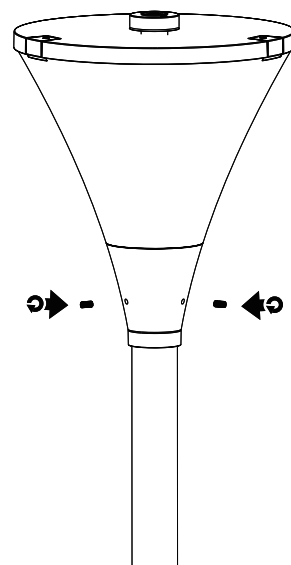


1.



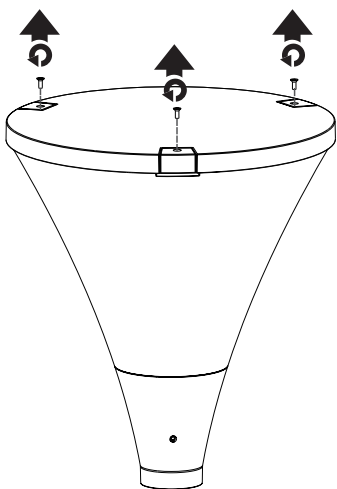
L	Rudas
N	Mėlynas
⊕ GND	Geltonas/žalias

2.



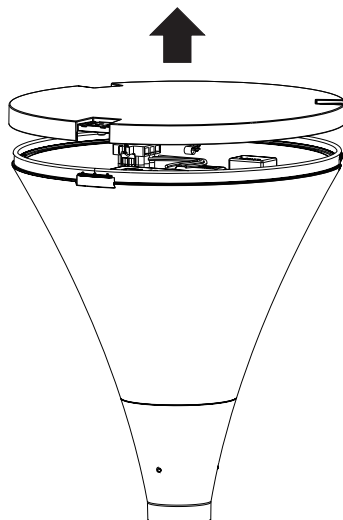
3 CCT+4 Power

1. ✂

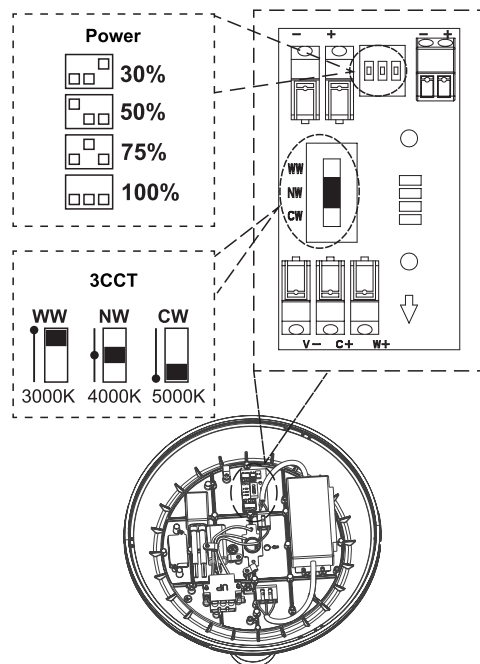


M4x25
3 PCS
1.2N·m

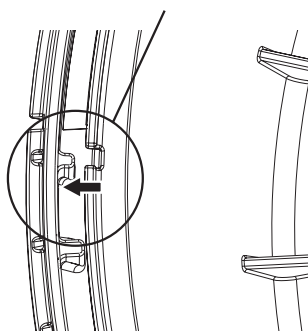
2. ✂



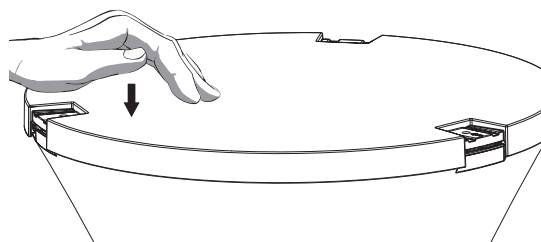
3. ✂



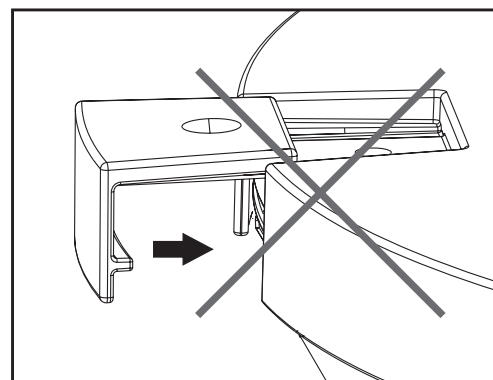
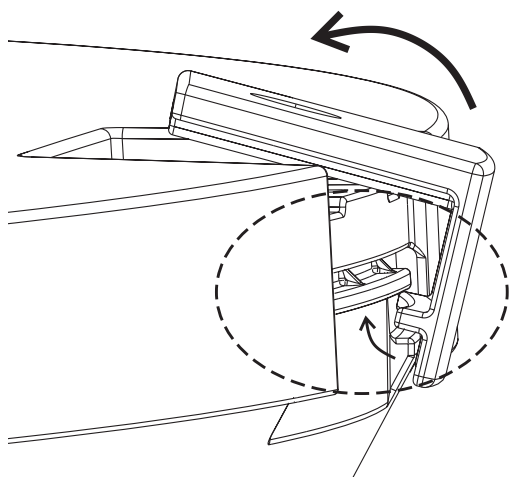
4.



5.



6.





Šis simbolis matomas ant produkto arba jį lydinčios dokumentacijos nurodo, kad panaudoti ir nebeeksploatuojami elektriniai ir elektroniniai prietaisai neturi būti išmetami kartu su buitinėmis atliekomis. Siekiant tinkamai utilizuoti, pakeisti, atstatyti arba perdirbti elektros prietaisus, juos būtina pristatyti į specialius surinkimo punktus, kur jie priimami nemokamai. Tam tikrose šalyse, tokius prietaisus galima grąžinti prietaisų pardavusiai kompanijai, jei įsigyjamas analogiškas naujas prietaisas. Tinkamas elektros prietaisų utilizavimas padeda išsaugoti vertingus resursus ir apsaugo žmonių sveikatą ir aplinką nuo bet kokios potencialios neigiamos įtakos, kuri gali atsirasti jei prietaisas bus netinkamai naudojamas arba utilizuojamas. Prašome susisiekti su vietiniais specialistais, kurie jums nurodys artimiausio specialiojo surinkimo punkto koordinates. Už netinkamą ir šalyje galiojančių taisyklių neatitinkantį elektros prietaisų utilizavimą taikomos nuobaudos.

SPECYFIKACJE, PARAMETRY(PL)

Numer modelu	CZL543 / 4548175
Napięcie zasilania	100-240V~, 50/60 Hz
Klasa ochrony	Class I
Rodzaj okablowania	Kabel 6.0 m H07RN-F 3 x 1.5 mm ²
Pobór energii	40 W (30 W / 20 W / 12 W)
Temperatura koloru	3CCT: 3000 K / 4000 K / 5000 K
Strumień świetlny	3200 lm
Wskaźnik oddawania barw (CRI)	CRI > 80
Stopień ochrony (IP)	IP66
Siła uderzenia	IK09
Kolor obudowy	Czarny (RAL9017)
Wymiary	Ø 371 x 420 mm
Waga	5,4 kg
Temperatura pracy	-30°C... +50°C
Przechowywanie temperatury	-40°C...+70°C
Maks. liczba opraw na wyłącznik nadprądowy	B10: 12 C16: 32

Strumień świetlny		3000 K	4000 K	5000 K
CZL543	40 W	2850 lm	3200 lm	2950 lm
	30 W	2250 lm	2400 lm	2300 lm
	20 W	1550 lm	1650 lm	1600 lm
	12 W	1000 lm	1050 lm	1050 lm

Ważne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa

Aby zapewnić prawidłowe działanie i bezpieczeństwo, należy dokładnie przeczytać wszystkie instrukcje przed rozpoczęciem użytkowania produktu i przestrzegać ich w trakcie korzystania. Podczas instalacji należy zawsze postępować zgodnie z poniższymi podstawowymi zasadami bezpieczeństwa:

1. Wyłączyć zasilanie przed instalacją lub przed wykonaniem jakichkolwiek czynności konserwacyjnych, czyszczeniem, wymianą klosza lub regulacją oprawy.
2. Nie instalować opraw w pobliżu źródeł ciepła.
3. Stopień ochrony IP jest określony na etykiecie produktu. Tylko oprawa IP54 może być stosowana w miejscach wilgotnych lub mokrych.
4. Nie przekraczać znamionowego napięcia zasilania i natężenia prądu.
5. Wszystkie przewody i instalacja oprawy oświetleniowej muszą być zgodne z lokalnymi i krajowymi przepisami dotyczącymi okablowania.
6. Uważać, aby podczas rozpakowywania nie ciągnąć za przewody elektryczne, ponieważ może to spowodować uszkodzenie połączenia.
7. Przed montażem rozłożyć wszystkie elementy na płaskiej powierzchni i upewnić się, że żadnych nie brakuje.
8. Aby uniknąć obrażeń ciała lub uszkodzenia oprawy, przed podłączeniem zasilania upewnić się, że przewody zasilające i śruby są zabezpieczone.
9. W przypadku uszkodzenia zewnętrznego przewodu elastycznego lub przewodu zasilającego oprawy, wymiany może dokonać wyłącznie producent, jego przedstawiciel serwisowy lub inna upoważniona do tego i wykwalifikowana osoba, aby uniknąć zagrożenia.
10. Źródło światła w tej oprawie może być wymieniane wyłącznie przez producenta, jego przedstawiciela serwisowego lub inną upoważnioną do tego i wykwalifikowaną osobę.
11. Zachować instrukcję do wykorzystania w przyszłości.

Ostrzeżenie:

1. Przed instalacją należy wyłączyć zasilanie.
2. Włączyć dopiero po zakończeniu instalacji i

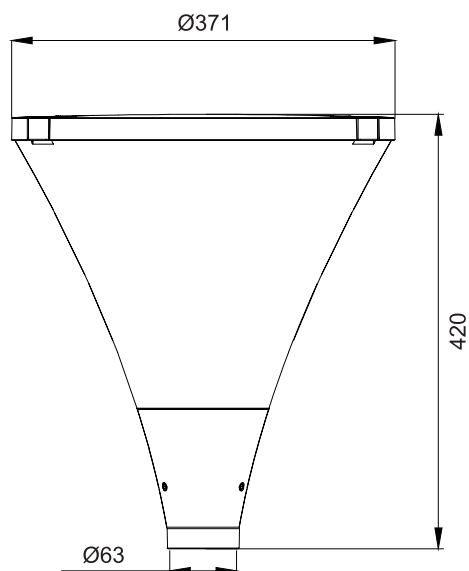
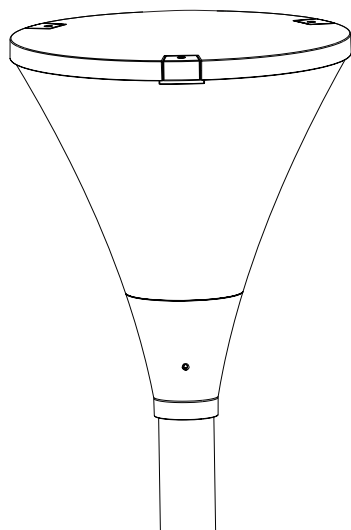


Wyłączyć zasilanie

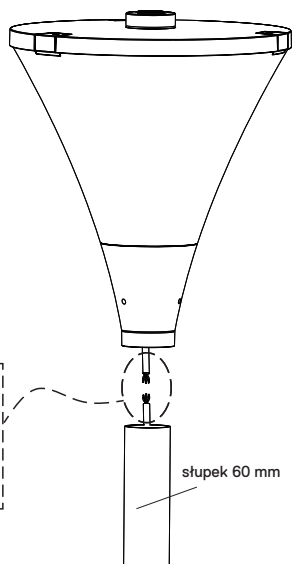
sprawdzeniu obwodu.

3. Instalację i konserwację może przeprowadzić wyłącznie zawodowy elektryk.

Instrukcje Instalacji

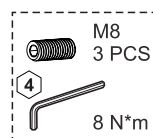
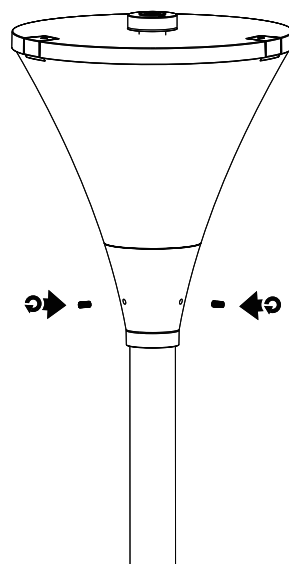


1.



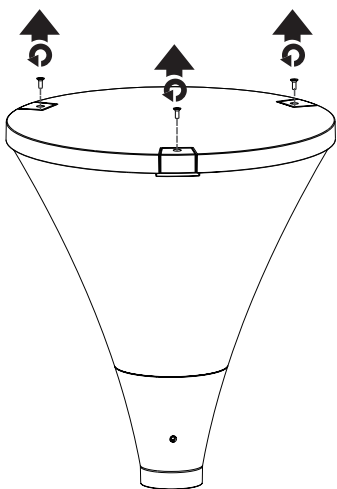
L	■	brązowy
N	■	niebieski
⊕ GND	■	żółty zielony

2.



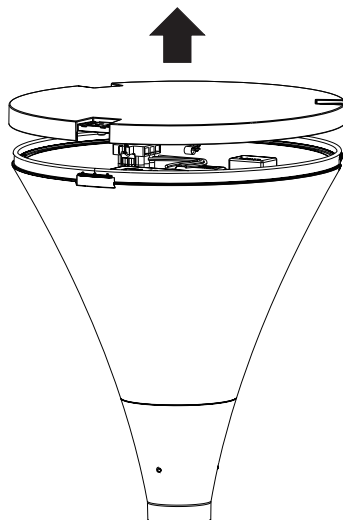
3 CCT+4 Power

1. ✖

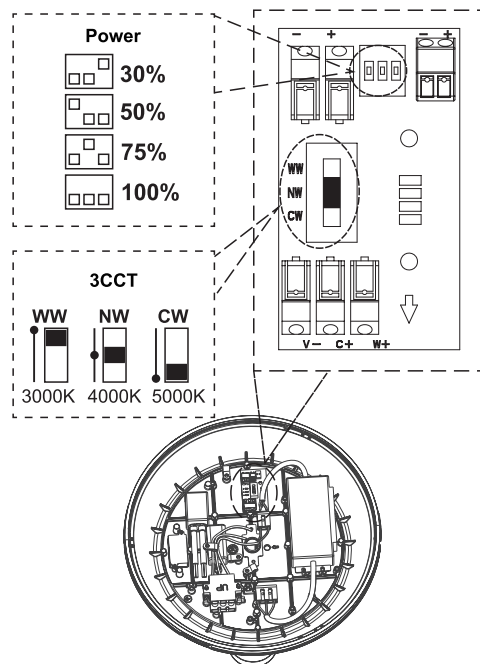


M4x25
3 PCS
1.2N·m

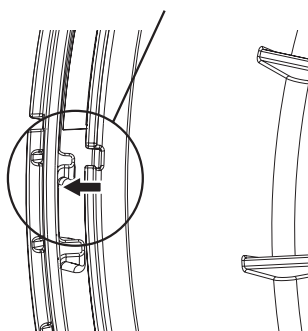
2. ✖



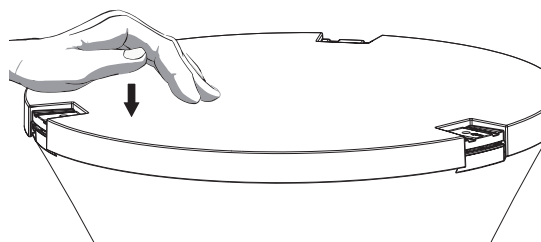
3. ✖



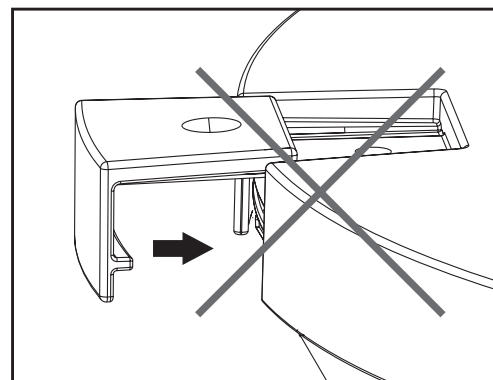
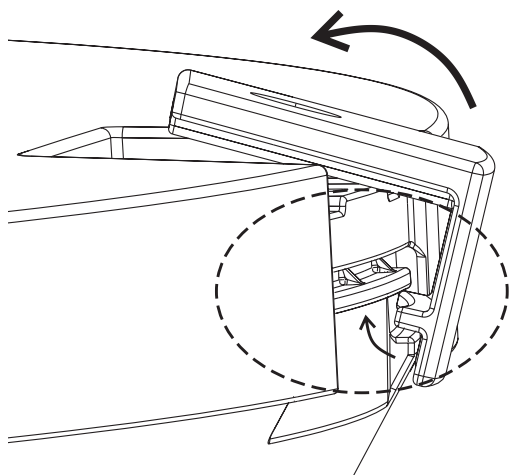
4.



5.



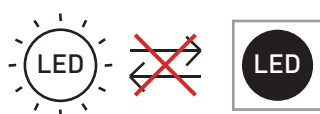
6.



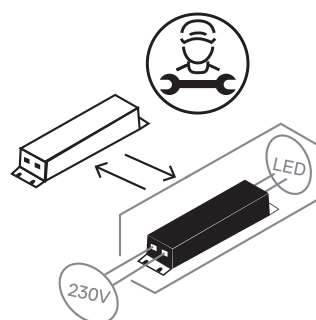


Ten symbol, występujący na produkcie oraz w dołączonej do niego dokumentacji, oznacza, że zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego nie należy po ostatecznym zakończeniu użytkowania wyrzucać razem ze zwykłymi odpadami domowymi. W celu właściwej utylizacji, przetworzenia i recyklingu, prosimy tego typu produkty oddawać do wyznaczonych w tym celu punktów zbiórki, w których zostaną one bezpłatnie przyjęte. Ewentualnie, w niektórych krajach można też oddać produkt sprzedawcy w momencie zakupu równoważnego nowego urządzenia. Właściwa utylizacja produktu przyczynia się do ochrony cennych zasobów i zapobiega potencjalnemu negatywnemu wpływowi na środowisko i zdrowie człowieka, jaki mogłaby mieć utylizacja i obróbka przeprowadzona niewłaściwie. Aby uzyskać szczegółowe informacje o najbliższym punkcie zbiórki odpadów, prosimy skontaktować się z władzami lokalnymi. Niewłaściwa utylizacja odpadów podlega karze zgodnie z przepisami krajowymi.

GB This product contains light source which has energy efficiency class D.
FI Tämä tuote sisältää valonlähteen, jonka energiatehokkuusluokka on D.
SE Denna produkt innehåller ljuskälla som har energieffektivitetsklass D.
NO Dette produktet inneholder lyskilde som har energieffektivitetsklasse D.
EE See toode sisaldab valgusallikat, mille energiatõhususe klass on D.
LV Šis produkts satur gaismas avotu, kura energoefektivitātes klase ir D.
LT Šiame gaminyje yra šviesos šaltinis, kurio energijos vartojimo efektyvumo klasė yra D.
PL Produkt zawiera źródło światła w klasie energetycznej D.



GB Non-replaceable light source
FI Valonlähde ei ole vaihdettavissa
SE Ljuskällan går inte att byta ut
NO Ikke-utbyttbar lyskilde
EE Valgusallikas ei ole vahetatav
LV Nenomaināms gaismas avots
LT Nekeičiamas šviesos šaltinis
PL Niewymienne źródło światła



GB Replaceable control gear by a professional
FI Ammattilaisen vaihdettava ohjaustarvike
SE En yrkesutbildad tekniker kan byta ut styrtrustningen
NO Driver som kan byttes ut av en fagperson
EE Juhtseadet võib vahetada asjatundja
LV Vadības mehānismu drīkst nomainīt tikai profesionālis
LT Kvalifikuoto specialisto keičiama valdymo įranga
PL Elementy sterowania do wymiany przez specjalistę

onnline®

Onninen Oy
Työpajankatu 12, FI- 00580
Helsinki
www.onninen.com

Manual instructions material /
Ohjekirjan materiaali /
Instruktionsmaterial /
Håndbok instruksjonsmateriale /
Juhendmaterjal /
Lietošanas norādījumi /
Naudojimo vadovo medžiaga /
Instrukcja dot. materiału

